

Saint Jerome Catholic Church / Iglesia Católica de San Jerónimo
"Join us and flourish in Christ" / "Únete a nosotros y prospera en Cristo"

October 29, 2023



30th Sunday in Ordinary Time

"You shall love the Lord, your God, with all your heart, with all your soul, and with all your mind. This is the greatest and the first commandment."

Matthew 22:37-38

30^o Domingo del Tiempo Ordinario

"Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente. Este es el gran mandamiento, el primero."

Mateo 22, 37-38

Christ Among the Pharisees by Jacob Jordaens, 1602, © Dorothea

2533 SW 9th Avenue
Fort Lauderdale, FL 33315-2601
954-525-4133 • FAX: 954-525-0964
E-mail: church@stjfl.org
Website: www.stjfl.org

**RECTORY HOURS
HORARIO DE RECTORÍA**

Monday - Friday / lunes a Viernes:
8:30am to 1:00pm and 1:30pm to 4:00pm

PARISH STAFF

Rev. Fr. Joseph Maalouf, Pastor
Rev. Fr. Peter Lin, In Residence
Msgr. Dariusz J. Zielonka, In Residence
Mrs. Tara Marino, Principal, St. Jerome Catholic School
Mrs. Evelyn Rodriguez, Office Manager

**ST. JEROME CATHOLIC SCHOOL
ESCUELA CATÓLICA DE SAN JERÓNIMO**
954-524-1990 • Web site: www.stjfl.org

Octubre 29, 2023

MASS SCHEDULE • HORARIO DE MISAS

Monday-Saturday / Lunes a Sábado 8:00am
Saturday / Sábado 5:00pm
Sunday / Domingo
10:00am - English • 11:30am - Español
1:00pm - Chinese / Chino

ROSARY • ROSARIO

Monday thru Friday
7:30am before morning Mass
Lunes a Viernes
7:30am antes de la Misa de la mañana

**EUCCHARISTIC ADORATION
ADORACIÓN EUCARÍSTICA**

Saturday after morning Mass at 8:30am and
First Friday 7:00pm to 8:00pm
Sábado después de la Misa de las 8:00am
Primer Viernes de 7:00pm a 8:00pm

CONFESSIONS

Wednesday, Thursday and Friday:
4:30pm - 6:00pm in the chapel
Saturday: 9:00am - 10:30am
Miércoles, Jueves y Viernes:
4:30pm - 6:00pm en la Capilla
Sábado: 9:00am - 10:30am

Also available by appointment by contacting the Rectory.
También disponible con cita previa poniéndose en
contacto con la Rectoría.



Mass Intentions • Intenciones de Misas

| Date | Time | Intention | Requested By |
|-------------------------------|---------|---|----------------------|
| Saturday, October 28 | | | |
| Fr. Joseph | 8:00am | St. Jerome Community | |
| Fr. Joseph | 5:00 PM | +Lombardo D'Auria Sr. | By St Jerome CCW |
| Sunday, October 29 | | | |
| Fr. Joseph | 10:00am | +Jorge & Blanca Valldeperas | By Their Family |
| Fr. Joseph | 11:30am | +Wilmen Palencia | By Alan Palencia |
| Monday, October 30 | | | |
| Fr. Joseph | 8:00am | Peace in the World | |
| Tuesday, October 31 | | | |
| Fr. Lin | 8:00am | The Unborn | |
| Wednesday, September 1 | | | |
| Fr. Joseph | 8:00am | The Community of St Jerome | |
| Thursday, September 2 | | | |
| Fr. Joseph | 8:00am | +Jesus Galvez | By His Family |
| Friday, September 3 | | | |
| Fr. Joseph | 8:00am | +Tassy Jean-Pierre & Guerrier Louis - by Imelda Jean- | |
| Saturday, September 4 | | | |
| Fr. Joseph | 8:00am | St Jerome Community | |
| Fr. Joseph | 5:00 pm | +Richard Berni | By the Bryant family |
| Sunday, September 5 | | | |
| Fr. Joseph | 10:00am | +Zenaida Del Rosario by Del Rosario Burnam family | |
| Fr. Joseph | 11:30am | +Susana Ramirez | by Irene Soto |
| Fr. Lin | 1:00 pm | Chinese Mass | |

Please note: the "Celebrant" may change without notice.

To add your intentions please call the rectory. Para incluir su intenciones favor llamar a la rectoría.

Please consider a donation toward flowers for our altar. It can be for a special occasion or in memory of a loved one.



This Week's Altar Flowers are donated by Jorge & Blanca Valldeperas .

Les invitamos a hacer sus donaciones para las flores del altar. Pueden ser para una ocasión especial o en memoria de un ser amado.





From Your Principal...



Greetings, parishioners. This weekend our third-grade students have blessed us with our annual Saints mass. This is a time-honored tradition here at St. Jerome. We are thankful to our third-grade teacher, Ms. Castro, for continuing the tradition. We are also grateful to our SJS parents for supporting our school events. This past week, our Student Council and NJHS students, along with their moderators, hosted an outstanding Red Ribbon Week. Every day the students dressed in a different theme supporting saying No to drugs. We were blessed to have Dr. Jose Rey, MS, PharmD, BCPP, and a professor and Chair of the Department of Pharmacy at Nova Southeastern University in Fort Lauderdale to come to speak to our students about the dangers and hazards of vaping. We also had a law enforcement expo and ended a Pawsome week with a Pep Rally. We are so thankful to Mrs. Bryant and Mrs. Bolduc for all of their hard work with the students.

Please continue to solicit sponsorships for our carnival. Sponsorships begin at \$100 and go up to \$2500. If you or the businesses you are employed by or frequent can be a sponsor for our carnival please reach out to Mrs. Evelyn Rodriguez in the church office. Let's make this our most successful carnival yet!

Thank you for your continued support of our school. I hope you have a blessed week.

Sincerely,

Mrs. Tara Marino

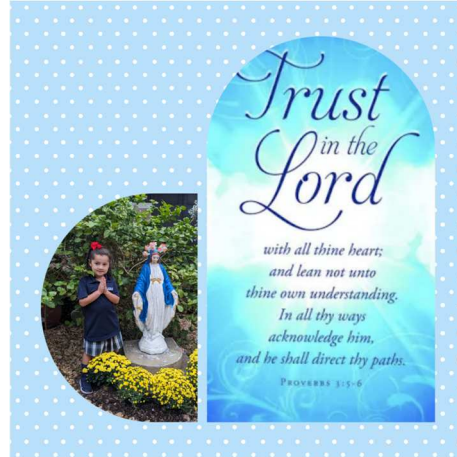
Principal, St. Jerome Catholic School

“Amen, I say to you, if you have faith the size of a mustard seed, you will say to this mountain, ‘Move from here to there,’ and it will move. Nothing will be impossible for you.” (Mt 17: 20).

Mission Statement

Saint Jerome Catholic School is a Eucharistic family that empowers students to grow in knowledge, love, and respect. Inspired by the Gospel, we engage our parish and school community in joyful service.

School Activities



Scripture Readings For the Week of October 29, 2023

| | |
|------------------|--|
| Sunday | Thirtieth Sunday in Ordinary Time Ex 22:20-26; Ps 18:2-3, 3-4, 47, 51; 1 Thes 1:5c-10; Mt 22:34-40 |
| Monday | Rom 8:12-17; Ps 68:2 & 4, Lk 13:10-17 |
| Tuesday | Rom 8:18-25; Ps 126:1b-2ab, 2cd-3, 4-5, 6; Lk 13:18-21 |
| Wednesday | Solemnity of All Saints Rv 7:2-4, 9-14; Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a |
| Thursday | The Commemoration of All the Faithful Departed (All Souls) Wis 3:1-9; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5-6; Rom 6:3-9; Jn 6:37-40 |
| Friday | Rom 9:1-5; Ps 147:12-13, 14-15, 19-20; Lk 14:1-6 |
| Saturday | Memorial of Saint Charles Borromeo, Bishop Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29; Ps 94:12-13a, 14-15, 17-18; Lk 14:1, 7-11 |
| Sunday | Thirty-First Sunday in Ordinary Time Mal 1:14b-2:2b, 8-10; Ps 131:1, 2, 3; 1 Thes 2:7b-9, 13; Mt 23:1-12 |

Pray For All the sick of our Parish.

Don Novotny
Roger Roa
Marie Chen
Tony Coffey
Rina Rodriguez
Rosalie Cobb
Aida Soto
Manolo Rishmawy
Rosa Ramirez

Pray for the Deceased
Oremos por los Fallecidos.

Lombardo D'Auria Sr.
Olga Pettit
Javier Soriano
Andy Yousif Jr.

Names will appear on the list for one month! If you need to add, or remove a name please contact the rectory. Names that appear in **RED** will be removed at the beginning of each month. Lista de oración para enfermos y necesitados iLos nombres aparecerán en la lista por un mes! Si necesita agregar o eliminar un nombre, comuníquese con la rectoría. Los nombres que aparecen en **ROJO** se eliminarán al comienzo de cada mes.

Escrituras Para la Semana de Octubre 29, 2023

| | |
|------------------|--|
| Domingo | Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario Ex 22, 20-26; Sal 17, 2-3a. 3bc-4. 47 y 51ab; 1 Tes 1, 5-10; Mt 22, 34-40 |
| Lunes | Rom 8, 12-17; Sal 67, 2 y 4. 6-7ab. 20-21; Lc 13, 10-17 |
| Martes | Rom 8, 18-25; Sal 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6; Lc 13, 18-21 |
| Miércoles | Solemnidad de Todos los Santos Apoc 7, 2-4. 9-14; Sal 23, 1-2. 3-4ab. 5-6; 1 Jn 3, 1-3; Mt 5, 1-12 |
| Jueves | Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos Sab 3, 1-9; Sal 22, 1-3. 4. 5. 6; Rom 5, 5-11 o Rom 6, 3-9; Jn 6, 37-40 |
| Viernes | Rom 9, 1-5; Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20; Lc 14, 1-6 |
| Sábado | Memoria de San Carlo Borromeo, Obispo Rom 11, 1-2. 11-12. 25-29; Sal 93, 12-13a. 14-15. 17-18; Lc 14, 1. 7-11 |
| Domingo | Trigésimo Primero Domingo del Tiempo Ordinario Mal 1, 14-2, 2. 8-10; Sal 130, 1. 2. 3; 1 Tes 2, 7-9. 13; Mt 23, 1-12 |

Food sale on Sunday November 5th
after the 11:30am mass.
It will be a delicious lunch menu,
please plan to come with your family.
Together we can do more!!

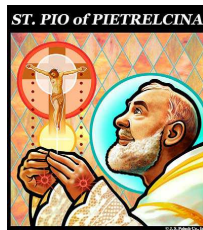
Tendremos venta de comida el Domingo 5 de
Noviembre después de la misa de 11:30am.
Será un delicioso menú para el almuerzo,
esperamos contar con ustedes y sus familias.
Juntos podemos hacer más!

FUNDRAISING

Activities/Actividades

| Activity | Day / Date Place | Time |
|------------------------|---------------------|---------|
| Sunday, October 29 | | |
| Chinese Mass | Church | 1:00pm |
| Monday, October 30 | | |
| Mass | Chapel | 8:00 am |
| Grupo de Oración | Chapel | 7:00 pm |
| Tuesday, October 31 | | |
| Mass | Chapel | 8:00 am |
| Wednesday, September 1 | | |
| Mass | Chapel | 8:00 am |
| Thursday, September 2 | | |
| Mass | Chapel | 8:00 am |
| Friday, September 3 | | |
| Mass | Chapel | 8:00 am |
| Saturday, September 4 | | |
| Mass | Chapel | 8:00 am |
| Sunday, September 5 | | |
| Chinese Mass | Church | 1:00 pm |

Quotes from Padre Pio



Padre Pio

”Before anything else, we should try to live in tranquility of spirit. Not because tranquility is the mother of Christian content, but because it is the daughter of love of God and of the resignation of our own will.”

Padre Pio

”Antes que nada, debemos tratar de vivir en tranquilidad de espíritu. No porque la tranquilidad sea la madre de la alegría cristiana, sino porque es la hija del amor de Dios y de la resignación de nuestra propia voluntad.”

Jenny Lusk from Diocesan (our bulletin publishing partner) is working to renew the advertisements currently running on the bulletin and to secure NEW ads for our bulletin. The bulletin is available in print and digitally online. We are grateful that this crucial communication piece is provided to our parish at no cost THANKS to the generous support of our bulletin sponsors. Jenny is calling the current sponsors so please let her know if we can count on your continued support by renewing your ad, and please call her if you're interested in placing an advertisement in the bulletin on behalf of your business, family, favorite charity OR to memorialize a loved one. Bulletin sponsors recognize the tremendous value of connecting with our church family, and we ask our parishioners and guests to patronize our supporters when using a local service. Jenny can be reached at 913-205-6387 or JLusk@Diocesan.com. Thank you!

Signs of our Stewardship

October 21-22/23

| | | |
|--------------------------|------------|----------------|
| 5:00pm | | |
| Mass Attendance | 140 | |
| First Collection | | \$1,130 |
| Second Collection | | \$236 |
| 10:00am | | |
| Mass Attendance | 96 | |
| First Collection | | \$900 |
| Second Collection | | \$253 |
| 11:30am | | |
| Mass Attendance | 209 | |
| First Collection | | \$987 |
| Second Collection | | \$384 |
| First Collection | | \$3,017 |
| Second Collection | | \$873 |
| Mail In | | \$475 |
| Online Giving | | \$2,386 |
| Total Attendance | 445 | |
| Total Collection | | \$6,751 |



Saludos, feligreses. Este fin de semana hemos tenido la bendición de presenciar a nuestros Confirmandi de 8° grado comprometerse a recibir los dones del Espíritu Santo en la misa de las 5 p.m. Es un privilegio desempeñar un pequeño papel en su formación en la fe. Por favor, mantengan a nuestros estudiantes de 8° grado en sus oraciones mientras se preparan para recibir el Sacramento de la Confirmación el próximo mes de mayo.

En las noticias de la escuela, los estudiantes de segundo grado, aprendieron rápidamente a nunca confiar en los átomos, porque "inventan todo" :) Nuestros alumnos se divirtieron representando los átomos en diferentes estados de la materia mediante el uso de cereales. Gracias a la Sra. Ramroth y a la Sra. Frenchie por hacer que el aprendizaje sea divertido aquí en SJS.

En la secundaria, cerramos el mes de la Herencia Hispana con un maravilloso buffet hispano cortesía de muchos de los padres de nuestros estudiantes de secundaria. Los estudiantes se divirtieron mucho probando varias comidas tradicionales caseras de una variedad de países. Un enorme agradecimiento a la Señora Castro que trabajó tan duro para hacer de esta una experiencia increíble para nuestros estudiantes. Esperamos que este sea un evento anual.

La semana pasada, presentamos a nuestra junta ejecutiva del Consejo de Estudiantes 2023-2024, así como a nuestros embajadores estudiantiles en los grados 3-8. Este es el primer año que hemos tenido embajadores escolares de 3° a 8° grado. Estamos muy orgullosos de nuestros estudiantes por postularse para un cargo y estamos agradecidos con nuestros maestros por apoyar el liderazgo estudiantil. Nuestra moderadora del consejo estudiantil, la Sra. Bolduc, ha trabajado incansablemente para crear una junta estudiantil sólida. Tenemos la bendición de tenerla como parte de nuestra facultad.

Por favor, continúen solicitando patrocinios para nuestro carnaval. Los patrocinios comienzan en \$100 y llegan hasta \$2500. Si usted o las empresas en las que trabaja o frecuenta pueden ser patrocinadores de nuestro carnaval, comuníquese con Evelyn en la oficina de la iglesia. ¡Hagamos de este nuestro carnaval más exitoso hasta ahora! Les deseo una semana bendecida.

Mrs. Tara Marino

Principal—St. Jerome Catholic School

October 29

Octubre 29

This All Souls Day, consider making a tribute gift to the ABCD in honor of a loved one. Your generosity can help us continue to provide vital resources and support to our community. #AllSoulsDay #ABCD #TributeGift www.adomdevelopment.org/tribute

Leaving a legacy gift to the ABCD can help ensure the success of our mission for years to come. Contact us today to learn more about estate planning. #LegacyGiving #EstatePlanning #ABCD donate@theadom.org

donate@theadom.org
"The second is like it: You shall love your neighbor as yourself. The whole law and the prophets depend on these two commandments." (Matthew 22:40)

As disciples of Christ, we are called to love God with our entire being and our neighbor as ourselves. Who do we consider our neighbor? We fulfill the commandment to love our neighbor when we exercise good stewardship — joyfully sharing our all our gifts.

Este Día de los Muertos, considere hacer un regalo tributo al ABCD en honor a un ser querido. Su generosidad puede ayudarnos a continuar brindando recursos vitales y apoyo a nuestra comunidad. #AllSoulsDay #ABCD #TributeGift

www.adomdevelopment.org/tribute
Dejar un legado a la ABCD puede ayudar a garantizar el éxito de nuestra misión en los años venideros. Contáctenos hoy para obtener más información sobre la planificación patrimonial. #LegacyGiving

#EstatePlanning #ABCD donate@theadom.org
"Amarás a tu prójimo como a ti mismo. En estos dos mandamientos se fundan toda la ley y los profetas." (Mateo 22:40)

Como discípulos de Cristo, estamos llamados a amar a Dios con todo nuestro ser y nuestro prójimo como nosotros mismos. ¿A quién consideramos nuestro prójimo? Cumplimos el mandamiento de amar a nuestro prójimo cuando ejercemos una buena mayoría, compartiendo con gozo todos nuestros dones.